

TERMS & CONDITIONS <i>Last Updated: 01/08/2025</i>	الشروط والأحكام <i>آخر تحديث: 2025/08/01</i>
<p>By enrolling in any activity (including but not limited to programs, classes and events) offered by Little Stars Sports Club & Facilities Management LLC., Trade License No. CN-1283536, Abu Dhabi, UAE (hereinafter referred to as “Little Stars”), I, as the participant and/or the legal guardian of a minor participant, hereby acknowledge that I have read, understood, and agreed to be bound by the Terms & Conditions outlined in this document. These Terms are intended to promote the safety, well-being, and positive experience of all participants and to ensure the effective operation of Little Stars’ programs and facilities.</p> <p>By proceeding with registration, I confirm that I am voluntarily choosing to participate, or allow my child(ren) to participate, in activities at Little Stars. I accept the responsibilities and inherent risks associated with such participation. To the fullest extent permitted by law, I, on behalf of myself, my child(ren), and our heirs, assigns, and personal representatives, agree to be bound by these Terms and waive any claims as further outlined herein. I acknowledge that this agreement constitutes a binding legal contract.</p>	<p>من خلال التسجيل في أي نشاط (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، البرامج والحصص والفعاليات) تقدمه شركة النجوم الصغيرة لإدارة المنشآت الرياضية ذ.م.م، الحاصلة على الرخصة التجارية رقم CN-1283536 في أبوظبي، دولة الإمارات العربية المتحدة (ويشار إليها لاحقاً باسم “النجوم الصغيرة”) أقر أنا، بصفتي المشارك و/أو الوصي القانوني على مشارك قاصر، بأنني قد قرأت وفهمت ووافقت على الالتزام بالشروط والأحكام الموضحة في هذه الوثيقة. تهدف هذه الشروط إلى تعزيز السلامة والرفاهية والتجربة الإيجابية لجميع المشاركين وضمان سير البرامج والمرافق بكفاءة.</p> <p>وبالمضي قدماً في التسجيل، أؤكد أنني أختار طوعاً المشاركة أو السماح لطفلي/أطفالي بالمشاركة في أنشطة النجوم الصغيرة، وأتحمل كامل المسؤولية والمخاطر المرتبطة بذلك. وبأقصى ما يسمح به القانون، أوافق بالنيابة عن نفسي و/أطفالي وورثتي وخلفائي وممثلي القانون على الالتزام بهذه الشروط والتنازل عن أي مطالبات كما هو موضح أدناه. وأقر أن هذه الاتفاقية تمثل عقداً قانونياً ملزماً.</p>
<p>i. HEALTH & SAFETY ACKNOWLEDGMENT & ASSUMPTION OF RISK</p> <p>Participation in activities at Little Stars may involve exposure to infectious agents such as viruses, bacteria, or other communicable conditions commonly found in group physical settings. By registering, I acknowledge and accept these health-related risks, and agree that I and/or my child(ren) will comply with all applicable health and safety measures issued by UAE health authorities, including the Department of Health - Abu Dhabi, or implemented by Little Stars for the safety of all participants.</p> <p>To the fullest extent permitted by law, I, my spouse, my child(ren), and on behalf of our heirs, assigns, and personal representatives, waive and release any and all claims against Little Stars, its owners, employees, and volunteers related to illness, infection, or other health-related outcomes that may arise through participation in Little Stars programs or use of its facilities.</p>	<p>أولاً: الإقرار بالسلامة وتحمل المخاطر</p> <p>قد تتضمن المشاركة في أنشطة النجوم الصغيرة التعرض لمسببات عدوى مثل الفيروسات أو البكتيريا أو غيرها من الأمراض المعدية الشائعة في البيئات الجماعية. ومن خلال التسجيل، أقر وأوافق على هذه المخاطر، والتزم أنا وطفلي/أطفالي بجميع التدابير الصحية الصادرة عن السلطات الصحية في دولة الإمارات، بما في ذلك دائرة الصحة – أبوظبي، أو المطبقة من قبل النجوم الصغيرة لضمان سلامة الجميع.</p> <p>وبأقصى ما يسمح به القانون، أتنازل أنا وزوجي/زوجتي وطفلي/أطفالي وورثتنا وخلفاؤنا وممثلونا القانونيون عن أي مطالبات ضد النجوم الصغيرة أو مالكيها أو موظفيها أو متطوعيها والمتعلقة بأي مرض أو عدوى أو نتائج صحية قد تحدث نتيجة المشاركة في برامج النجوم الصغيرة أو استخدام مرافقها.</p>
<p>ii. ASSUMPTION OF RISK, CONSENT AND WAIVER OF LIABILITY</p> <p>Participation in gymnastics and related activities at Little Stars involves inherent risks due to height, rotation, equipment uses, and physical exertion.</p> <p>I certify that I/my child(ren) am/is/are in good health and physically able to take part in such activities. I am not aware of any condition that would prevent safe participation and agree to inform Little Stars of any relevant health concerns prior to involvement.</p> <p>I understand that, despite all reasonable precautions and safety measures taken by Little Stars, participation in physical activities may expose myself and/or my child(ren) to inherent risks including but not limited to minor injuries, serious bodily harm, or in rare cases, permanent disability or death. I voluntarily accept and assume all such risks on behalf of myself and/or my child(ren).</p>	<p>ثانياً: تحمل المخاطر والموافقة والتنازل عن المسؤولية</p> <p>تتطوي رياضة الجمباز والأنشطة المرتبطة بها على مخاطر كامنة، بما في ذلك الارتفاع، والدوران، واستخدام الأجهزة، والمجهود البدني.</p> <p>أقر بأنني/طفلي/أطفالي بصحة جيدة وقادر/قادرة بديناً على المشاركة، ولا توجد أي حالة صحية تمنع ذلك، وأتعهد بإبلاغ النجوم الصغيرة بأي ملاحظات صحية ذات صلة قبل بدء المشاركة.</p> <p>أدرك أنه رغم اتخاذ النجوم الصغيرة كافة الاحتياطات المعقولة وإجراءات السلامة، المشاركة في الأنشطة البدنية قد تعرضني و/أو طفلي/أطفالي لمخاطر كامنة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر إصابات طفيفة أو جسيمة أو إعاقة دائمة أو وفاة نادرة الحدوث. وأتحمل هذه المخاطر طوعاً بالنيابة عن نفسي و/أو عن طفلي/أطفالي.</p> <p>وبأقصى ما يسمح به القانون، أتنازل أنا وزوجتي وطفلي/أطفالي وورثتنا والمحالون إلينا وممثلينا الشخصيين، عن أي مطالبات ضد النجوم الصغيرة أو مالكيها أو موظفيها أو متطوعيها بسبب المخاطر الكامنة أو الإهمال العادي المتعلق بالمشاركة في أنشطة النجوم</p>

<p>To the fullest extent permitted by applicable law, I, my spouse, my child(ren), and our heirs, assigns, and personal representatives, hereby waive and release Little Stars, its owners, employees, and volunteers from liability for any injury or damages arising from inherent risks or ordinary negligence related to participation in Little Stars activities. Nothing in this agreement shall exclude or limit liability for gross negligence, fraud, or willful misconduct.</p>	<p>الصغيرة. ولا يشمل هذا التنازل المسؤولية الناشئة عن الإهمال الجسيم أو الاحتيال أو سوء السلوك المتعمد.</p>
<p>iii. MEDICAL RELEASE</p> <p>I fully understand that the staff members of Little Stars are not licensed physicians or medical practitioners. I acknowledge that any assistance provided by staff is limited to basic first aid and emergency response. In the event that I or my child(ren) become ill or injured during participation in Little Stars activities or while on its premises, I hereby authorize Little Stars employees, volunteers, or representatives to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Administer temporary first aid; • Contact emergency medical services as needed; • Facilitate transportation to the nearest suitable medical facility, including by ambulance or private vehicle, if deemed necessary. <p>I explicitly authorize the above emergency actions to be taken on behalf of my child(ren) in the event that I, as the parent or legal guardian, am not physically present at the facility. I understand that this authorization is granted solely for emergency situations where timely action is required. I further acknowledge that all subsequent or ongoing medical care must be provided by qualified professionals and remains my responsibility as the parent or guardian.</p> <p>I confirm that I have provided up-to-date emergency contact information and will notify Little Stars of any changes promptly.</p>	<p>ثالثاً: التفويض الطبي</p> <p>أدرك أن موظفي النجوم الصغيرة ليسوا ممارسين صحيين مرخصين، وأن أي مساعدة تقدم تقتصر على الإسعافات الأولية والاستجابة الطارئة. في حال إصابتي أو إصابة طفلي/أطفالي أثناء المشاركة أو أثناء التواجد في المرافق، أفوض موظفي أو متطوعي أو ممثلي النجوم الصغيرة بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تقديم الإسعافات الأولية المؤقتة؛ • الاتصال بخدمات الطوارئ الطبية عند الحاجة؛ • ترتيب النقل إلى أقرب مرفق طبي مناسب بسيارة إسعاف أو مركبة خاصة إذا لزم الأمر. <p>وأصرح صراحةً بالسماح بهذه الإجراءات نيابة عن طفلي/أطفالي في حال غيابي، مع العلم أن هذا التفويض يقتصر على الحالات الطارئة التي تتطلب تدخلاً فورياً. وأتحمل المسؤولية الكاملة عن أي رعاية طبية لاحقة.</p> <p>أقر بأنني قد زودت النجوم الصغيرة بمعلومات اتصال محدثة للطوارئ، وألتزم بإخطارها فوراً بأي تغييرات تطرأ على تلك المعلومات.</p>
<p>iv. IMAGE AND VIDEO RELEASE</p> <ul style="list-style-type: none"> • I understand that individual and group photographs or video recordings may be taken during Little Stars classes, events and activities for the purposes of marketing, promotion, training, or documentation. By enrolling in Little Stars activities, I grant permission for images or video footage of myself and/or my child(ren) to be captured and used by Little Stars in print and digital media, including but not limited to social media, websites, promotional materials, and internal training resources. I understand that this usage will be non-commercial and that no compensation or further notice will be provided. • Little Stars may occasionally share identifiable photographs or names of participants (e.g., for team participation, competition highlights, or recognition posts) across its platforms including brochures, website, and social media. These uses will always be respectful and in line with UAE privacy and child protection laws. Parents who do not consent must notify Little Stars in writing prior to participation. • All images used will be handled with respect and in accordance with UAE privacy laws and Wadeema's Law. • If I do not consent to the use of such media, I acknowledge that it is my responsibility to notify Little Stars in writing prior to participation by contacting info@littlestarsabudhabi.com. Little Stars will make every reasonable effort to respect such requests and exclude the child from media documentation where practical. 	<p>رابعاً: التصوير الفوتوغرافي والفيديو</p> <ul style="list-style-type: none"> • أفهم أنه قد يتم التقاط صور أو تسجيلات فيديو فردية أو جماعية خلال الصفوف أو الفعاليات أو الأنشطة لأغراض التسويق أو الترويج أو التدريب أو التوثيق. وبالتسجيل، أوافق على استخدام صور أو مقاطع فيديو لي أو لطفلي/أطفالي في المواد المطبوعة أو الرقمية الخاصة بالنجوم الصغيرة، بما في ذلك وسائل التواصل الاجتماعي والموقع الإلكتروني والمواد الدعائية، دون أي مقابل أو إشعار لاحق. • قد تشارك النجوم الصغيرة أحياناً صوراً أو أسماء المشاركين (مثل مشاركات الفريق أو النهائي أو نتائج المسابقات) على منصاتها، بما في ذلك الكتيبات والموقع الإلكتروني ووسائل التواصل الاجتماعي، مع الالتزام بالقوانين الإماراتية المتعلقة بالخصوصية وحماية الطفل. يمكن لأولياء الأمور الذين لا يرغبون في ذلك إبلاغ النجوم الصغيرة خطياً قبل المشاركة. • سيتم التعامل مع جميع الصور باحترام وبما يتوافق مع قوانين دولة الإمارات وقانون وديمة. • إذا لم أوافق على هذا البند، فأنا أقر بأن من مسؤوليتي إخطار النجوم الصغيرة كتابياً قبل التسجيل أو المشاركة في الأنشطة عبر البريد الإلكتروني info@littlestarsabudhabi.com. ستبذل النجوم الصغيرة كل جهد ممكن لتلبية هذه الطلبات.

v. GROUP CLASSES (GENERAL TERMS)

خامساً: الصفوف الجماعية (الشروط العامة)

a) Enrollment & Payment Policy

أ) سياسة التسجيل والدفع

- Space in group class is allocated on a first-come, first-served basis. A participant's spot is only confirmed upon receipt of full payment.
- For term enrollments, fees will be prorated only if registration occurs after the term has started, calculated from the date of registration. Fees cannot be prorated for a future start date and will not be adjusted if a participant chooses to miss classes or withdraw for personal reasons during the term.
- For holiday programs, proration is not available on any packages, passes, or promotional offers.
- Trial classes are offered once to new students and are subject to availability. Participation in a trial does not guarantee a spot in the program, a place is only secured upon completion of full registration and payment.
- Requests to change the day, time, or group a participant is registered to will be considered based on availability. While we will make every effort to accommodate such requests, changes are not guaranteed and must be approved by the administration.
- Enrollment is subject to approval and may be declined at the sole discretion of Little Stars.

- يتم حجز المقاعد حسب أسبقية التسجيل، ويتم تأكيد الحجز عند سداد الرسوم كاملة.
- في حال التسجيل بعد بداية الفصل، تُحسب الرسوم بشكل نسبي ابتداءً من تاريخ التسجيل. لا يُمكن احتساب الرسوم بشكل نسبي لتاريخ بدء لاحق، ولن تُعدّل في حال تغيب المشارك عن الدروس أو انسحابه لأسباب شخصية خلال الفصل.
- لا يتم احتساب رسوم نسبية في العطلات أو العروض الخاصة.
- الحصص التجريبية متاحة لمرة واحدة للطلاب الجدد فقط. المشاركة في حصة تجربة لا تضمن مقعد في البرنامج لمدة الفصل، يتم تأمين المقعد بعد إتمام إجراءات التسجيل ودفع رسوم الفصل.
- سنبدل قصارى جهننا لتلبية طلب تغيير اليوم أو الوقت أو المجموعة التي تم التسجيل فيها ولكن يخضع الطلب لتوافر الأماكن في الصف المطلوب وموافقة الإدارة.
- يحق للإدارة رفض أي طلب تسجيل.

ب) سياسة الحصص التعويضية

b) Make-up Policy

- Due to limited class capacity, participants may only attend on the specific day(s) confirmed at the time of registration. Missed classes are non-refundable and cannot be rescheduled.
- The club remains open during public and school holidays throughout the term unless otherwise notified by the administration. If a participant chooses not to attend during these periods for personal reasons while classes are running, make-up sessions will not be offered.

- نظراً لمحدودية سعة الحصص، يمكن للمشاركين الحضور في اليوم/الأيام المحددة عند التسجيل فقط. الحصص المفقودة غير قابلة للاسترداد ولا التعويض.
- يظل النادي مفتوحاً في العطلات ما لم يتم الإعلان عن خلاف ذلك مسبقاً. وفي حال تغيب المشارك خلال هذه الفترات لأسباب شخصية، فلن يتم تقديم أي حصص تعويضية.

ج) سياسة الاسترداد

c) Refund Policy

- All sales are final. Tuition fees are non-refundable and non-transferable, except in exceptional circumstances determined, and at the sole discretion of Little Stars. In such cases, a credit for future use may be granted instead of a refund, if deemed appropriate. All administrative and registration fees are strictly non-refundable.
- Refund requests must be submitted in writing to info@littlestarsabudhabi.com and may require supporting documents. Each request is reviewed on a case-by-case basis, and approval is not guaranteed. If approved, refunds are prorated from the date written notice is received, with an administrative processing fee of AED 105 deducted from the total amount.

- جميع المبيعات نهائية. الرسوم غير قابلة للاسترداد أو التحويل، إلا في ظروف استثنائية، وفقاً لتقدير النجوم الصغيرة. في هذه الحالات، يمكن منح رصيد للاستخدام المستقبلي بدلاً من الاسترداد النقدي، إذا اعتبر ذلك مناسباً. الرسوم الإدارية ورسوم التسجيل غير قابلة للاسترداد.
- أي طلب استرداد يجب أن يقدم خطياً مع المستندات المطلوبة من خلال البريد الإلكتروني info@littlestarsabudhabi.com، وإذا تمت الموافقة، يتم استرداد المبالغ المدفوعة بشكل نسبي من تاريخ استلام الإشعار الكتابي، مع خصم رسوم إدارية قدرها 105 دراهم.

د) توزيع الصفوف

يحق للإدارة نقل المشارك إلى صف آخر إذا تبين أن عمره أو مستواه المهاري لا يتوافق مع المتطلبات المحددة للصف الذي تم الالتحاق به. هدفنا هو ضمان التحاق كل مشارك بالصف الأنسب لقدراته ومستوى تطوره، بما يتيح له الاستفادة القصوى من البرنامج التدريبي. وفي حال حدوث ذلك، سنتواصل معكم لبحث الخيارات البديلة المناسبة. نشكركم على تفهمكم وتعاونكم من أجل توفير أفضل تجربة ممكنة في رياضة الجيمناز لكم و/أو لطفلكم/أطفالكم.

هـ) الوصول للصفوف والجدولة

d) Class Assignments

We reserve the right to move a participant to a different class if the age or skill prerequisites outlined for the booked class are not met. Our priority is to ensure that each participant is placed in an appropriate class for their level of ability and development. If such a situation arises, we will contact you to discuss alternative options. Thank you for your understanding and cooperation in ensuring the best possible gymnastics experience for you and/or your child(ren).

- نرجو من المشاركين الحضور في الوقت المحدد ليتمكنوا من المشاركة الكاملة في تمارين الإحماء، لما لها من دور أساسي في تهيئة الجسم، وزيادة التركيز، وتقليل احتمالية الإصابات.
- يجب الالتزام بارتداء الزي الرياضي المناسب أثناء الحصص؛ مثل بدلة الجيمناز مع شورت أو ليغينغ، أو ملابس رياضية ضيقة، مع ربط الشعر للخلف بشكل مرتب. ولأسباب تتعلق بالسلامة، يُمنع ارتداء المجوهرات أو التنانير أو الملابس الفضفاضة. كما لا يُسمح بارتداء الأحذية داخل منطقة التدريب، ويُفضل عدم ارتداء الجوارب.

<p>e) Class Access & Scheduling</p> <ul style="list-style-type: none"> We ask participants to arrive on time so they can fully participate in the warm-up, which is essential for preparing the body, improving focus, and reducing the risk of injury. Proper athletic attire must be worn during classes (leotards with shorts/leggings or fitted athletic wear with hair neatly tied back). No jewelry, skirts, or loose clothing are permitted for safety reasons. Shoes are not allowed inside the training area, and socks are not recommended. Participants cannot use equipment without supervision from a coach or without permission. To prevent accidents or distraction parents/guardians, siblings, or any other visitors that are not enrolled in a class are not permitted inside the training area unless they are taking part in a parent participation class or accompanying their child to open gym (1 parent/guardian per child). Viewing is possible from designated spectator area only (bleachers). Parents are requested to ensure timely arrival for pick-up. If you choose to leave the premises during your child's session, please aim to arrive 10–15 minutes before the end of class to allow for a smooth and timely pick-up. Food and drink are allowed only in spectator area. Parents/guardians are not allowed to approach coaches during an active class. No person within the gymnastics area shall behave in such a manner as to jeopardize the safety, health and enjoyment of himself/herself and others. Any injury must be reported to the front desk immediately. If a student is dismissed because of improper conduct or unsafe behavior, the term fees are not refunded. Class schedules and group assignments may occasionally be adjusted by Little Stars based on operational needs or the developmental needs of students. Parents will be notified in advance should such changes occur. Little Stars is not responsible for delays, interruptions, or cancellations due to unforeseen events beyond its control, such as government restrictions, natural disasters, pandemics, or force majeure. This includes but is not limited to pandemics, acts of God, government restrictions, or other unforeseen disruptions. 	<ul style="list-style-type: none"> يُحظر استخدام أي من الأجهزة أو المعدات بدون إشراف مدرب أو الحصول على إذن مسبق. حفاظاً على السلامة ومنع التشنيت، لا يُسمح بدخول أولياء الأمور أو الأوصياء أو الأشقاء أو أي زائر غير مسجل في الحصة إلى منطقة التدريب، إلا في حال المشاركة في حصص "مشاركة الوالدين" أو مرافقة الطفل في الصالة المفتوحة (ولي أمر أو وصي واحد لكل طفل). يمكن المشاهدة فقط من منطقة الجمهور المخصصة (المدراجات). يُرجى من أولياء الأمور الالتزام بالوصول في الوقت المحدد لاستلام أطفالهم. وفي حال مغادرة المقر أثناء الحصة، يُنصح بالعودة قبل 10–15 دقيقة من نهايتها لضمان عملية استلام سلسلة وفي الوقت المحدد. يُسمح بتناول الطعام والشراب في منطقة الجمهور فقط. يُمنع على أولياء الأمور أو الأوصياء التحدث إلى المدربين أثناء الحصة. في جلسات الصالة المفتوحة، يتحمل أولياء الأمور أو الأوصياء المسؤولية الكاملة عن الإشراف على أطفالهم وضمان التزامهم بكافة قواعد السلامة. يُحظر على أي شخص داخل منطقة الجُمباز التصرف بطريقة قد تعرض سلامته أو سلامة الآخرين أو متعتهم للخطر. يجب الإبلاغ فوراً عن أي إصابة لمكتب الاستقبال. في حال استبعاد الطالب بسبب سلوك غير لائق أو غير آمن، لا تُسترد رسوم الفصل الدراسي. قد تقوم النجوم الصغيرة بإجراء تعديلات على جداول الحصص أو توزيع المجموعات وفقاً لاحتياجات التشغيل أو لمتطلبات التطوير لدى الطلاب، وسيتم إخطار أولياء الأمور مسبقاً عند حدوث أي تغييرات. لا تتحمل النجوم الصغيرة أي مسؤولية عن التأخيرات أو الانقطاعات أو الإلغاءات الناتجة عن ظروف خارجة عن إرادتها، مثل القيود الحكومية أو الكوارث الطبيعية أو الأوبئة أو حالات القوة القاهرة، بما في ذلك – على سبيل المثال لا الحصر – الأوبئة، والأحداث الطارئة، والقيود الحكومية، والاضطرابات غير المتوقعة.
<p>vi. PRIVATE CLASSES</p> <ul style="list-style-type: none"> Private sessions must be scheduled in advance with the administration and are subject to availability of both coaching staff and gym space. Bookings cannot be made directly with a coach. Cancellations with less than 24 hours' notice are charged at 50% of session rate. Cancellations with less than 6 hours' notice and no shows are charged as class attended (full class fee) Rescheduling requests made within the cancellation window are subject to availability. If the coach is unavailable at the newly requested time, the applicable cancellation fee will still apply. To keep our schedule running smoothly, late arrivals may result in a shortened session. All sessions will end at the scheduled time to respect subsequent bookings and staff commitments. Class fees must be paid in advance to booking confirmation. 	<p>سادساً: الحصص الخاصة</p> <ul style="list-style-type: none"> يجب حجز الحصص الخاصة مسبقاً عن طريق الإدارة، وهي خاضعة لتوافر كلٍّ من المدربين ومساحة الصالة. ولا يمكن إجراء الحجز مباشرة مع المدرب. في حال إلغاء الحصة قبل أقل من 24 ساعات من موعدها، يتم احتساب 50% من قيمة الحصة. في حال الإلغاء قبل أقل من 6 ساعات أو عدم الحضور، تُحتسب الحصة كاملة (100% من الرسوم). طلبات إعادة الجدولة التي تتم ضمن فترة الإلغاء تخضع لتوافر المواعيد، وفي حال عدم توفر المدرب في الوقت المطلوب، تطبق رسوم الإلغاء المعمول بها. لضمان سير الجدول بسلاسة، يُرجى ملاحظة أن الوصول المتأخر قد يؤدي إلى تقليص مدة الحصة، حيث ستنتهي في وقتها الأصلي احتراماً للحجوزات اللاحقة والتزامات المدربين. يجب دفع رسوم الحصة مقدماً لتأكيد الحجز.

<p>By attending Private Classes, you agree to these specific terms in addition to the General Terms & Conditions of Little Stars, including the refund and cancellation policies.</p>	<p>بمجرد حضورك الحصة الخاصة، فإنك توافق على هذه الشروط الخاصة بالحصة الخاصة إضافة إلى الشروط والأحكام العامة، بما في ذلك سياسات الاسترداد والإلغاء.</p>
<p>vii. COMPETITIONS & EVENTS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participation may be subject to selection and eligibility criteria. • Fees must be paid in full by the stated deadline to confirm registration. • Competition/event fees are non-refundable unless the activity is canceled. • Families are responsible for travel, accommodation, and related expenses unless stated otherwise. <p>By attending Competitions & Events, you agree to these specific terms in addition to the General Terms & Conditions of Little Stars, including the refund and cancellation policies.</p>	<p>سابعا: المسابقات والفعاليات</p> <ul style="list-style-type: none"> • المشاركة قد تخضع لمعايير اختيار وشروط أهلية. • الرسوم يجب أن تدفع كاملة قبل الموعد النهائي المحدد. • الرسوم غير قابلة للاسترداد إلا إذا ألغيت الفعالية. • العائلات تتحمل مسؤولية تكاليف السفر والإقامة وغيرها ما لم يُذكر خلاف ذلك. <p>بالحضور، يوافق المشاركون على هذه الشروط الخاصة بالمسابقات والفعاليات إضافة إلى الشروط العامة، بما في ذلك سياسة الاسترداد والإلغاء.</p>
<p>viii. OPEN GYM</p> <p>Open Gym provides unstructured access to the gymnastics facility for participants aged 2 years and older.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Children aged 2 to 10 must be actively supervised by one (1) parent or guardian at all times. • Additional adults that would like to accompany a child during open gym will be charged an additional open gym entry fee. • Children 11 years and older may attend independently if a parent/guardian remains on the premises. • During open gym, participants may use any equipment or stations not currently occupied by any active class. • Coaching is not provided during open gym; staff are present only to monitor safety and assist with general questions. • Parents/guardians are fully responsible for their child's safety and behavior during open gym. • All participants must follow safety rules and staff instructions. • Rough play or misuse of equipment is prohibited. • Proper athletic attire is required. No food, drink, shoes or socks are allowed in the training area. • Entry is valid only for the time slot booked. • Little Stars reserves the right to refuse entry or request a participant to leave if safety or conduct is compromised. <p>By participating in Open Gym, participants and/or their guardians acknowledge the unstructured nature of the activity and assume full responsibility for safety and conduct.</p> <p>By attending Open Gym, you agree to these specific terms in addition to the General Terms & Conditions of Little Stars, including the refund and cancellation policies.</p>	<p>ثامناً: الصالة المفتوحة (Open Gym)</p> <ul style="list-style-type: none"> • متاحة للمشاركين من عمر 2 سنة فما فوق. • الأطفال من عمر 2 إلى 10 سنوات يجب أن يكونوا تحت إشراف ولي أمر طوال الوقت. • أي مرافق إضافي للطفل يتم تحصيل رسوم دخول إضافية عنه. • الأطفال 11 سنة وما فوق يمكنهم الحضور بمفردهم إذا كان ولي الأمر في الموقع. • يجوز للمشاركين في الصالة المفتوحة استخدام أي من الأجهزة أو المحطات المتاحة، باستثناء تلك التي تكون مشغولة ضمن حصة تدريبية قائمة. • لا يقدم تدريب أثناء الصالة المفتوحة، والموظفون موجودون فقط للمراقبة العامة والسلامة. • أولياء الأمور مسؤولون بالكامل عن سلامة وسلوك أطفالهم. • يجب اتباع جميع تعليمات السلامة. • يمنع اللعب العنيف أو إساءة استخدام المعدات. • يجب ارتداء الزي الرياضي المناسب، ولا يسمح بالطعام أو الشراب أو الجوارب داخل منطقة التدريب. • الدخول صالح فقط للفترة الزمنية المحجوزة. • يحق للإدارة رفض الدخول أو إخراج أي مشارك إذا تم الإخلال بالسلامة أو السلوك. <p>المشاركة تعني الموافقة على هذه الشروط الخاصة بالصالة المفتوحة (Open Gym) إضافة إلى الشروط العامة بما في ذلك سياسة الاسترداد والإلغاء.</p>
<p>ix. PERSONAL BELONGINGS</p> <p>Little Stars is not responsible for lost or forgotten personal items. While we maintain a lost and found box and will make every effort to recover missing belongings, we cannot guarantee the return of any items left on the premises.</p>	<p>تاسعاً: الممتلكات الشخصية</p> <p>النجوم الصغيرة غير مسؤولة عن فقدان أو نسيان أي ممتلكات شخصية. ورغم أننا نوفر صندوقاً للمفقودات ونبذل قصارى جهدنا للمساعدة في استعادة المقتنيات المفقودة، إلا أننا لا نضمن إعادة أي من الأغراض التي تُترك في مرافق النادي.</p>

<p>x. CONDUCT & TERMINATION OF ENROLLMENT</p> <p>Little Stars reserves the right to terminate the enrollment of any member (including students and/or their guardians) under the following circumstances:</p> <p>a) Immediate Termination Without Notice:</p> <ul style="list-style-type: none"> If the conduct of a student or their guardian, whether or not the subject of a formal complaint, is, in the reasonable opinion of the management, harmful to the values, safety, or reputation of Little Stars. If a student or their guardian commits any serious or repeated breach of the Terms & Conditions or Code of Conduct. If a student or guardian is found to have broken any applicable laws of the United Arab Emirates. If a student or guardian behaves in a rude, aggressive, abusive, or disrespectful manner toward staff, other members, students, or visitors. This includes but is not limited to the use of inappropriate, foul, or offensive language. If any tuition, registration, or other dues remain unpaid beyond the due date despite reminders. <p>b) Upon written notice</p> <ul style="list-style-type: none"> If a student or guardian is not a suitable participant in the training environment. <p>No refunds will be given upon immediate termination. All property must be returned, and any outstanding balances settled.</p>	<p>عاشراً: السلوك وإنهاء التسجيل</p> <p>تحتفظ النجوم الصغيرة بالحق في إنهاء تسجيل أي عضو (بما في ذلك الطلاب و/أو أولياء أمورهم) في الحالات التالية:</p> <p>(أ) الإنهاء الفوري دون إشعار مسبق:</p> <ul style="list-style-type: none"> إذا كان سلوك الطالب أو ولي أمره، سواء كان محل شكوى رسمية أم لا، وبحسب تقدير الإدارة، مضرًا بالقيم أو السلامة أو سمعة النجوم الصغيرة. إذا ارتكب العضو أو ولي أمره مخالفة جسيمة أو متكررة للوائح الأكاديمية أو لمدونة السلوك المعتمدة. إذا تبين أن الطالب أو ولي أمره قد خالف أيًا من القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. إذا تصرف الطالب أو ولي أمره بطريقة فظة أو عدوانية أو مسيئة أو غير محترمة تجاه الموظفين، أو الأعضاء الآخرين أو الطلاب أو الزوار، بما في ذلك – على سبيل المثال لا الحصر – استخدام لغة غير لائقة أو مسيئة أو بذيئة. إذا بقيت أي رسوم دراسية أو رسوم تسجيل أو أي مستحقات مالية أخرى قائمة بعد تاريخ الاستحقاق رغم إرسال الإشعارات. <p>(ب) الإنهاء بإشعار خطي:</p> <ul style="list-style-type: none"> إذا تبين أن الطالب أو ولي أمره غير مناسب للبيئة التدريبية. <p>في حالات الإنهاء الفوري، لن يتم رد أي رسوم مدفوعة، ويجب إعادة جميع الممتلكات العائدة النجوم الصغيرة وتسوية أي أرصدة أو التزامات مالية قائمة.</p>
<p>xi. DATA PRIVACY</p> <p>By enrolling in Little Stars programs, classes, events, or activities, I acknowledge and consent to the collection, storage, and processing of personal data (including my/ my child's name, contact details, medical information, and other relevant details) for the purposes of registration, safety, communication, and general administration. Little Stars will take all reasonable steps to ensure that such information is handled securely and will not disclose personal data to third parties without consent, except where required by law or government authorities in the United Arab Emirates.</p> <p><i>For full details on how we handle personal data, please refer to our separate Privacy Policy.</i></p>	<p>الحادي عشر: خصوصية البيانات</p> <p>من خلال التسجيل في برامج أو حصص أو فعاليات النجوم الصغيرة، أقر وأوافق على جمع وتخزين ومعالجة البيانات الشخصية (بما في ذلك اسمي/اسم طفلي، ومعلومات الاتصال، والمعلومات الطبية، وأي بيانات ذات صلة) لأغراض التسجيل، وضمان السلامة، والتواصل، والإدارة العامة. نلتزم النجوم الصغيرة باتخاذ جميع التدابير المعقولة لضمان التعامل مع هذه المعلومات بشكل آمن، وعدم الإفصاح عنها لأي طرف ثالث دون موافقة مسبقة، إلا إذا كان ذلك مطلوباً بموجب القانون أو من قبل السلطات الحكومية المختصة في دولة الإمارات العربية المتحدة.</p> <p><i>لمزيد من التفاصيل حول كيفية تعاملنا مع البيانات الشخصية، يُرجى الرجوع إلى سياسة الخصوصية المنفصلة الخاصة بنا.</i></p>
<p>xii. GOVERNING LAW & JURISDICTION</p> <p>These Terms & Conditions shall be governed by and construed in accordance with the laws of the United Arab Emirates and the Emirate of Abu Dhabi. Any disputes arising from or related to these Terms shall be subject to the exclusive jurisdiction of the competent courts of Abu Dhabi.</p>	<p>الثاني عشر: القانون الحاكم والاختصاص القضائي</p> <p>تخضع هذه الشروط والأحكام وتفسر وفقاً لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة وإمارة أبوظبي، وتكون المحاكم المختصة في أبوظبي صاحبة الولاية الحصرية للنظر في أي نزاع ينشأ عنها.</p>
<p>xiii. CONTACT DETAILS</p> <p>Please contact us at info@littlestarsabudhabi.com or by calling us at +971 50 541 8897.</p>	<p>الثالث عشر: اتصل بنا</p> <p>يرجى التواصل معنا على info@littlestarsabudhabi.com أو عن طريق الاتصال بنا على +971 50 541 8897.</p>